

DOSSIER DE REVISION DE DEUXIÈME ANNÉE

TABLE DES MATIÈRES

1. <u>Le passé composé</u>	<u>p2-3</u>
2. <u>Choix de l'auxiliaire <i>hebben</i> et <i>zijn</i> au passé composé</u>	<u>p4-5</u>
3. <u>L'imparfait</u>	<u>p6-7</u>
4. <u>La négation</u>	<u>p8-9</u>
5. <u><i>Om ... te</i> + infinitif</u>	<u>p10-11</u>
6. <u><i>Te</i> + infinitifs</u>	<u>p12-13</u>
7. <u>L'ordre des compléments</u>	<u>p14</u>
8. <u>Omdat</u>	<u>p15</u>
9. <u>Pronoms relatifs</u>	<u>p16</u>
10. <u>Les connecteurs</u>	<u>p17</u>

1. Le passé composé

a) Quelles sont les deux éléments essentiels pour former un passé composé ?

..... et

b) Quels sont les deux auxiliaires utilisés ?

..... et

c) Où le participe passé se place-t-il dans la phrase ?

d) En ce qui concerne la formation d'un participe passé, il y a quelques particularités dont il faut se souvenir.

Tout d'abord il faut savoir que je peux séparer les participes passés en deux grandes catégories qui sont :

les verbes et les verbes

En ce qui concerne les verbes, il n'y a pas grand chose à faire hormis les apprendre par cœur.

Par contre pour les verbes il y a quelques stratégies que l'on peut mettre en œuvre afin de les former correctement.

Souvenons-nous premièrement comment l'on **forme un participe passé** qui n'a aucune particularité :

..... + +

À la fin d'un participe passé nous devons choisir entre mettre un ou un Comment effectuons nous ce choix ?

C'est simple, si la dernière lettre de mon est un,,,, alors je mettrai un Si la dernière lettre de mon radical n'est pas l'une de ces lettres, alors je mettrai un

Un moyen mnémotechnique pour se rappeler des lettres concernées est la phrase :

.....rançoisoppérendonhéaud

Souvenons-nous désormais des particularités de certains participes passés réguliers.

Les verbes qui commencent par les particules inséparables,,,,, ne prennent pas de devant leur participe passé.

En ce qui concerne les verbes à particules séparables, nous plaçons le entre la particule et le radical.

e) Vervoeg de werkwoorden tussen haakjes.

- 1) Selim heeft deze week heel veel dingen (doen)
- 2) Op maandag heeft hij zijn Franse les (leren)
- 3) Hij heeft zijn huiswerk (maken).
- 4) Daarna heeft hij voor zijn test wiskunde (studeren).
- 5) Op dinsdag heeft hij wat in de stad (wandelen).
- 6) Hij heeft een paar foto's voor de les geschiedenis (maken)
- 7) Daarna heeft hij ook naar zijn les Engels (luisteren).
- 8) Op woensdag heeft hij (voetballen).
- 9) Na de training heeft hij wat (fietsen).
- 10) 's Avonds heeft hij met zijn vriend Dieter (telefoneren).
- 11) Ze hebben een half uur aan de telefoon (praten).
- 12) Op donderdag heeft hij (tennisen).
- 13) Daarna heeft haar op zijn mails (antwoorden).
- 14) Op vrijdag heeft hij een beetje voor de school (werken).
- 15) De rest van de avond heeft hij (tv-kijken).

f) Geef voor elk werkwoord zijn voltooid deelwoord.

- | | |
|--------------------|------------------------|
| 1) wandelen | 9) antwoorden |
| 2) winkelen | 10) stofzuigen |
| 3) tennisen | 11) uitnodigen |
| 4) turnen | 12) opbellen |
| 5) knutselen | 13) invullen |
| 6) maken | 14) klaarmaken |
| 7) spelen | 15) opruimen |
| 8) reizen | 16) voorbereiden |

2. Choix de l'auxiliaire hebben et zijn au passé composé

L'auxiliaire **n'est pas** toujours le même en français et en néerlandais. D'accord, mais alors, comment savoir lequel choisir? Voyons voir si tu t'en souviens!

- a) La plupart des verbes se conjuguent avec aux temps composés.
- b) Quelques verbes se conjuguent **toujours** avec *zijn*. Nous pouvons classer ces verbes dans la *maison d'être* (liste non-exhaustive).



NB qu'il faut ajouter à cette liste les verbes :

- * se passer : gebeuren
- * devenir : worden
- * se lever : opstaan

- c) Certains verbes se conjuguent avec *zijn* en néerlandais, mais avec *avoir* en français – il faut les retenir.

- | | | |
|------------------------|---------------------------------|--|
| * être | Il a été malade. | Hij ziek geweest . |
| * commencer | Elle a commencé . | Ze begonnen . |
| * déménager | Ils ont déménagé . | Ze verhuisd . |
| * oublier ¹ | J' ai oublié ton prénom. | Ik je voornaam vergeten . |

- d) Quelques verbes se conjuguent avec *hebben* en néerlandais, mais avec être en français – il faut les retenir.

- | | | |
|---------------|------------------------------------|-------------------------------|
| * se promener | Nous nous sommes promenés . | We gewandeld . |
| * se laver | Je me suis lavé . | Ik me gewassen . |

¹ dans le sens abstrait du verbe

e) Pour les verbes de mouvement, nous utilisons l'auxiliaire si la direction / destination est indiquée. Si la direction / destination n'est pas indiquée, nous utilisons l'auxiliaire

f) Vul de zinnen aan met **hebben** of **zijn**.

- 1) Voor mijn verjaardag ik een feest georganiseerd.
- 2) Ik 15 vrienden uitgenodigd. Ze waren er allemaal.
- 3) Ik veel leuke cadeaus gekregen.
- 4) Eerst we naar muziek geluisterd.
- 5) We zelfs gedanst.
- 6) Lina wat later aangekomen. Ze had volleybaltraining.
- 7) Rond 7.00 uur we allemaal samen naar de bowling gefietst.
- 8) Daar we twee partijen gespeeld.
- 9) We ook lekker pannenkoeken gegeten.
- 10) Stefan en Lea tot aan het kruispunt gefietst.
- 11) Ik al vaak met de trein gereisd.
- 12) Vertel mij eens wat er gebeurt
- 13) Ik gisterenavond twee uur op het internet gesurft.

g) Zet deze werkwoorden in de correcte colon.

deze film al gezien - vroeg opgestaan - met de trein gereisd - mijn school agenda vergeten - veel geleerd - net begonnen - dat boek al gelezen - tijdens de vakantie verhuisd - heel vroeg vertrokken - lekker gegeten - naar Damme gefietst - haar telefoonnummer vergeten

Ik heb ...	Ik ben
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

3. L'imparfait

a) Commençons par les verbes *avoir* et *être*. Notes-en la conjugaison à l'imparfait.

AVOIR

Ik
Jij
Hij
Zij
Het
We
Jullie
Ze

ÊTRE

Ik
Jij
Hij
Zij
Het
We
Jullie
Ze

b) Tout comme les participes passés, nous pouvons classer les verbes à l'imparfait dans deux catégories :

les verbes et les verbes

c) En ce qui concerne les verbes irréguliers.

En ce qui concerne les verbes, il n'y a pas grand chose à faire hormis les apprendre par cœur.

d) Souvenons-nous maintenant des différentes terminaisons des verbes réguliers à l'imparfait :

Si le radical se termine par *f, k, p, s, t, ch*, nous ajoutons au radical la terminaison au singulier et au pluriel. (ex : *werk*en – *werk*te)

Par contre, si le radical ne se termine pas par l'une de ces lettres nous ajoutons au radical la terminaison au singulier et au pluriel. (ex : *studer*en – *studeer*de)

Notons bien que si le radical se termine déjà par *-d* ou *-t*, nous ajoutons quand même et ce qui donnera donc *-dde* ou *-tte*. (ex : *pra*ten – *pra*atte)

Si l'infinitif se termine par *-ven* ou *-zen*, nous ajouterons *-den* au radical – en respectant naturellement les règles d'orthographe – . (ex : *proe*ven – *proef*de)

La particule des verbes à particule séparable se mettent en de proposition, comme au présent. (ex : Hij maakte het eten klaar.)

e) Vul de zinnen aan met het werkwoord tussen haakjes in het onvoltooid verleden tijd.

- 1) Tijdens hun verblijf ze in een klein appartement. (logeren)
- 2) De eerste dag ze met elkaar. (kennismaken)
- 3) Ze aan een wedstrijd deelnemen. (willen)
- 4) Ze eerst de infodienst om inlichtingen te vragen. (opbellen)
- 5) Ze het formulier (invullen)
- 6) Er waren drie moeilijke vragen over de zee. Ze erop. (antwoorden)
- 7) De tweede dag het. (regenen)
- 8) Ze samen in de stad en met Nederlandse vrienden. (wandelen) (lol maken)
- 9) Die Adriaan en Adinda. (heten)
- 10) Ze veel mopjes. (kennen)
- 11) Daarna ze cd's. (kennen)
- 12) Om zes uur hun ouders nog niet terug. (zijn)
- 13) Ze honger en samen het eten (hebben) (klaarmaken)
- 14) Ze spaghetti. Het lekker. (koken) (zijn)
- 15) Na het eten ze en ze elkaar veel mopjes. (afwassen) (vertellen)
- 16) Gisteren Annie een reportage over de hobby's van jongeren uit onze stad. (maken)
- 17) Ze vijf jongens en vijf meisjes. (interviewen)
- 18) Op woensdagnamiddag Piet zijn spreekbeurt over Frankrijk (voorbereiden)
- 19) Hij een dvd over dat land. (huren)
- 20) Zijn ouders hem met een mooi boek. (verrassen)
- 21) Het 28 euro. (kosten)
- 22) Gelukkig zij ervoor. (betalen)
- 23) De winkelbediende het boek in mooi geschenkpapier (inpakken)
- 24) De bus voor de bioscoop. (stoppen)
- 25) De film twee uur en dertig minuten. (duren)

4. La négation

- a) Faisons d'abord un bref rappel de la simple négation, matière vue en première année. Souviens-toi, quels sont les deux adverbes utilisés pour exprimer une négation ?

..... et

Une petite astuce qui fonctionne très souvent est de se dire que : j'utilise lorsqu'en français je dis « **pas de / pas la / pas le** » et j'utilise lorsqu'en français je dis « **pas** ».

Cette astuce ne fonctionne pas toujours, comme par exemple avec les chiffres où en français je dis « **il n'est pas 16 heures** » en néerlandais je dis « **het is geen 16 uur** ».

Voici la théorie réelle :

NIET	derrière	– le groupe nominal déterminé	Dat is mijn school niet .
	devant	– l'adjectif attribut – le complément avec préposition – la particule séparable – <i>veel, altijd, vaak / dikwijls</i> et autres adverbes – l'infinitif ou le participe passé lorsqu'il n'y a pas d'autre élément dans la phrase	Stijn is niet ziek. Esther is niet op haar kamer. Ik ruim niet op. Hij heeft niet veel tijd. Ik mag niet komen. Ik ben niet uitgenodigd.
GEEN	devant	– le groupe nominal indéterminé – un nombre – l'heure	Ik heb geen hond. Ze is nog geen zestien. Het is nog geen vier uur.

- b) Passons maintenant à la négation « pas encore » et « pas encore de / la / le », matière de deuxième année.

De nouveau, l'astuce citée précédemment fonctionne souvent : j'utilise lorsqu'en français je dis « pas encore de / pas encore la / pas encore le » et j'utilise lorsqu'en français je dis « pas encore ».

« *Nog niet* » et « *nog geen* » sont les négations de « » qui signifie « déjà » en néerlandais.

c) Finalement il reste la négation « plus » et « plus de / la / le ».

Ici encore, l'astuce citée précédemment peut être utilisée : j'utilise lorsqu'en français je dis « plus e de / plus la / plus le » et j'utilise lorsqu'en français je dis « plus ».

« *Niet meer* » et « *geen meer* » sont les négations de « » qui signifie « *encore* » en néerlandais. Il est important de retenir que les négations *niet* et *geen* seront séparés de l'adverbe *meer* par le dans la phrase.

d) Ci-dessous une sélection de mots dont la négation est souvent utilisée.
Souviens-toi de leur négation et note la à côté.

- * + iemand -
- * + iets -
- * + ooit² -
- * + ergens -

e) Geef een negatief antwoord op deze vragen.

- 1) Is je oom al verhuisd? Nee, hij
- 2) Ben je al naar Engeland geweest?
- 3) Heb je al een mountainbike gekocht?
- 4) Is je zus al 17 jaar?
- 5) Is het al 10.00 uur?
- 6) Ben je klaar?
- 7) Heeft je leraar goede eetgewoontes?
- 8) Heb je het eten al klaargemaakt?
- 9) Ga je al op je nieuwe fiets naar school?
- 10) Hebben je burens hun huis al verkocht?

f) Vul de zinnen met *niet* of *geen* aan.

- 1) Moeder is boos.
- 2) Mijn broer werkt goed.
- 3) Ze heeft mooie cijfers.
- 4) Mijn oom is getrouwd.
- 5) Dat is mijn fiets
- 6) Ik kook graag.
- 7) Ik houd van hamburgers.
- 8) Dit is nieuwe auto.

² toujours utilisé au passé composé / signifie « déjà » dans une anecdote (ex : As-tu déjà été à Anvers ? – Ben je ooit naar Antwerpen geweest.)

5. Om ... te + infinitif

a) On utilise « **om ... te** » pour exprimer un Nous pourrions dire qu'il s'agit de la traduction de « **pour + infinitif** ».

b) Complète la construction de phrase ci-dessous.

.....
sujet + verbe + complément + **om** + + +

c) Souligne d'une couleur la proposition principale et d'une autre couleur infinitive.

d) Souligne ci-dessus d'une couleur la proposition principale et d'une autre couleur infinitive.

e) Si l'infinitif est un **verbe à particule séparable**, nous plaçons « **te** » entre la et l'.....

f) Si la proposition infinitive précède la principale, nous devons le verbe et le sujet dans la proposition principale.

g) Maak van deze stukjes zinnen één zin. Verbind de zin met **om te + infinitief**.

- 1) het gras maaien / mijn vader helpen
.....
- 2) de hond uitlaten / kunnen wandelen
.....
- 3) op school blijven / met vrienden studeren
.....
- 4) voor school werken / mooie punten halen
.....
- 5) aan sport doen / fit blijven
.....
- 6) naar de bioscoop gaan / een film zien
.....
- 7) op kamp gaan / nieuwe vrienden ontmoeten
.....

8) mijn vriend opbellen / hem uitnodigen

.....

9) naar zee gaan / op het strand wandelen

.....

10) naar de bowling gaan / twee partijen spelen

.....

h) Verbind de zinnen met om te + infinitief.

1) Louis schrijft naar zijn pennenvriendin en nodigt haar uit.

.....

2) Ze gaat naar de stad en koopt nieuwe kleren.

.....

3) Hij neemt liever de trein, zo komt hij op tijd.

.....

4) Ik ga naar het station en ik bestel een schoolabonnement.

.....

5) Ik luister naar de radio, zo hoor ik het weerbericht.

.....

6) Ik kijk graag naar een film met ondertiteling, zo kan ik Engels leren.

.....

7) Hij gaat naar de apotheek en koopt een siroop.

.....

8) Hij zoekt op het internet en hij vindt inlichtingen.

.....

9) Ze neemt de bus en gaat naar school.

.....

10) Je leert je lessen zo heb je mooie resultaten.

.....

11) Te + infinitifs

- a) Certains verbes entraînent automatiquement une construction *te + infinitif*.
C'est le cas de :

- * avoir l'intention de
- * oublier de
- * essayer de
- * souhaiter

Généralement, le **te** correspond à la préposition ou devant l'infinitif en français. (ex : Elle demande **d'être** à temps en classe – Ze vraagt op tijd in de klas **te zijn**. / Il commence **à pleuvoir**. – Het begint **te regenen**.)

- b) Les verbes *zitten, liggen* et *staan* employés avec *te + infinitif* expriment des actions, de se dérouler.

Le choix du verbe *zitten, liggen* ou *staan* se fera en fonction de la position dans laquelle se trouve le sujet effectuant l'action. (cf verbes de position 1^{ère} année)

... en train de lire...	... te lezen ...
(Position assise) (Position couchée) (Position debout)	Hij zit een boek te lezen . Ze ligt een brief te lezen . Ze staan het prikbord te lezen .

- c) L'infinitif se met de proposition.
- d) Si l'infinitif est un **verbe à particule séparable**, *te* se place **la particule** et **l'infinitif**. Le tout s'écrit donc en trois mots. (ex : Hij is van plan vroeg **op te staan**.)
- e) Les constructions adverbiales *difficile à* et *facile à* se traduiront respectivement par + infinitif et + infinitif.

C'est facile à comprendre.	Het is gemakkelijk te begrijpen .
C'est difficile à faire.	Het is moeilijk te doen .

f) Certains verbes sont suivis d'un infinitif sans **te** même si en français nous avons une construction **à + infinitif** ou **de + infinitif**. Il faut retenir cette courte liste.

kunnen	pouvoir (capacité)	zien	voir
mogen	pouvoir (permission)	voelen	sentir
moeten	devoir	blijven	rester
willen	vouloir	leren	apprendre
komen	venir	doen	faire
gaan	aller	laten	laisser
horen	entendre		

g) Vul de zinnen met **te** aan waar het nodig is.

- 1) Ik ben blij met jou kennis maken.
- 2) Wil je iets drinken?
- 3) Ik begin honger krijgen. Wens je ook iets eten?
- 4) Straks help je mij afwassen, nietwaar?
- 5) Mag je van je ouders naar de bioscoop gaan?
- 6) We kunnen met de bus gaan. Wil je met mij meegaan?
- 7) Is het gemakkelijk de ondertitels begrijpen?
- 8) Blijf je vanmiddag ook op school studeren?
- 9) Misschien kunnen we elkaar morgen terugzien.
- 10) Mag ik je vragen de deur dicht doen?

h) Vul de zinnen met de werkwoorden aan. Voeg er te toe als het nodig is.

- 1) Hij wenst al zijn vrienden (uitnodigen)
- 2) Ze is blij haar vriendin (opbellen)
- 3) Mijn pennenvriendin wil volgend jaar (terugkomen)
- 4) Ze helpt ons wel het eten (klaarmaken)
- 5) Waarom moet je al je zakgeld ? (uitgeven)
- 6) Met al die fietsers moet je leren (oppassen)
- 7) Ik ben blij je (terugzien)
- 8) Waarom help je ons niet ? (afwassen)

6. L'ordre des compléments

- a) Souviens-toi de la matière de première année, quelles étaient les trois lettres qui t'aidaient à retenir l'ordre des compléments dans une phrase ? Et à quoi se réfèrent-elles ?

..... : : :

Tu peux bien-sûr placer le complément de temps en tête de phrase et faire l'inversion du sujet et du verbe.

Tous les compléments qui ne rentrent pas dans les catégories **temps** et **lieu** sont appelés **autres** et se classent dans la catégorie **manière**.

Si le complément de **temps** est composé de différents éléments, on commence par le plus **général** vers le plus **précis**. (ex : vanmiddag -> om drie uur)

- b) En néerlandais, on commence souvent la phrase par le complément de temps. Il s'en suivra naturellement une
- c) Zet deze stukjes zinnen in de goede volgorde om er een correcte zin van te maken.

- 1) aan de ingang van het park / informatie / Wim / geeft / aan de toeristen. / de hele dag
.....
- 2) gingen / naar een mooie volleybalwedstrijd / met de bus / kijken. / Vorige zondag / Mark en zijn vrienden
.....
- 3) drie nachten / kampeerden / Jolien / in de tuin. / Tijdens de vakantie / met haar vrienden
.....
- 4) reist / Mijn vader / naar Brussel. / met de trein / elke dag
.....
- 5) naar Oostenrijk / in augustus / Vorig jaar / Amber / alleen / vijf dagen / op sportkamp geweest. / is
.....
- 6) Sander / door het park / Elke ochtend / naar school. / met zijn twee vrienden / fietst
.....
- 7) om acht uur / naar Italië. / mijn moeder / voor vier dagen / Morgen / met het vliegtuig / vertrekt / met twee collega's
.....

7. Omdat

Nous utilisons **omdat** pour justifier, donner la raison.

a) Grammaticalement, **omdat** est une
Elle joint donc une proposition à une proposition
.....

b) L'utilisation d'**omdat** entraîne un
en fin de phrase.

c) Complète la construction de phrase avec **omdat**.

.....
sujet + verbe + complément + **omdat** + + +
.....

d) Un verbe à particule séparable retrouve son unité en fin de phrase.

e) Une autre manière de justifier, de donner une raison est l'utilisation de
..... . Il s'agit d'une, elle
n'entraîne donc pas d'.....

f) Maak van deze twee zinnen één zin. Gebruik omdat om ze te binden.

1) Ik blijf thuis. Het regent te hard.

.....

2) Ik ben moe. Ik heb vanmiddag 20 km gefietst.

.....

3) Ik wil niet gaan wandelen. Ik heb nog veel werk.

.....

4) Ik ben blij. Ik heb de wedstrijd gewonnen.

.....

5) De dokter is vanmorgen langsgekomen. Ik was ziek.

.....

6) Ik kreeg geen mooie cijfers. Ik had niet gestudeerd.

.....

7) Ik ben te laat op school gekomen. De bus was niet op tijd.

.....

8) Gisteren deed ik de afwas alleen. Moeder moest tot 7.00 uur uur werken.

.....

8. Pronoms relatifs

Nous utilisons les pronoms relatifs pour préciser de qui ou de quoi nous parlons, distinguer deux personnes ou donner des informations sur quelqu'un de bien précis.

a) Il existe deux pronoms relatifs en néerlandais, lesquels ?

..... et

b) Comment choisir entre l'un et l'autre ?

Nous utilisons lorsque l'antécédent est **neutre singulier** et dans tous les autres cas.

c) Un pronom relatif peut être **sujet** ou **complément direct** . Ci-dessous deux phrases, détermine dans laquelle le pronom relatif est **sujet** et dans laquelle il est **complément direct** .

* Het meisje **dat** je daar ziet, is mijn pennenvriendin.

* Het meisje **dat** daar staat, is mijn zus.

d) Le(s) verbe(s) se place(nt) de la proposition.

e) Vul de zinnen met **die** of **dat** aan.

1) Ken je Laura, het meisje in Nederland woont?

2) Mijn lerares wiskunde is de dame naast de ingang van de school staat.

3) Het telefoonnummer ik je gisteren gegeven heb, is verkeerd.

4) Een journalist is een man graag reportages maakt.

5) Ken jij iemand goed tennist?

6) Dat is een leraar niet veel huiswerk geeft.

7) Thomas is een jongen goed Nederlands spreekt.

8) Een nieuwe fiets is een cadeau ik graag zou krijgen.

f) Verbind deze twee stukjes zinnen met **die** of **dat**.

1) een meisje / ze draagt een rode trui

2) de twee jongens / ze komen uit België

3) het portret / het hangt aan de muur

4) het zwembad / het is vandaag open

5) een huisarts / hij woont in onze buurt

9. Les connecteurs

Les connecteurs permettent d'articuler un texte en le structurant dans le temps, dans l'espace et en l'organisant logiquement.

- a) Tu trouves ci-dessous une liste non-exhaustive de connecteurs rangés par catégories. Souviens-toi des 3 intitulés de ces catégories.

<u>Dans la phrase</u>	<u>La plupart du temps en début de phrase</u>	
connecteurs	connecteurs	connecteurs

en want maar dus zo daarom	eerst dan daarna later wat later om drie uur rond vier uur op maandag vorige week twee maanden geleden in de paasvakantie toen	aan de bushalte voor het station aan de ingang voor de schoolpoort wat verder aan de kassa
---	---	---

- b) Lorsque l'on commence une phrase par un connecteur, il s'opère une

- c) Vervang de vette woorden door een van de connectoren.

- 1) **Veertien dagen geleden** zijn we naar zee geweest.
- 2) **In Brussel** hebben we de trein genomen.
- 3) **Na een reis van anderhalf uur** waren we aangekomen.
- 4) **Om te beginnen** zijn we naar het strand gegaan.
- 5) **Op het strand** hebben we een uur gewandeld.
- 6) **Na de wandeling** hebben we gezwommen.
- 7) **Een kwartier later** zijn we de stad ingegaan.
- 8) We hadden dorst **en** we hebben een cola gedronken.
- 9) **Uiteindelijk** zijn we naar het station teruggegaan.
- 10) We waren heel moe, **omdat** we heel veel gedaan hadden.